

Bilag 2.**MINISTRY FOR FOREIGN AFFAIRS**

September 1st, 1925.

Prince,

In conformity with verbal agreement I hereby have the honour, on the occasion of the signing this day of the Treaty of Friendship, Commerce, and Navigation between Denmark and Siam with Protocol attached thereto, to confirm that the two Governments are agreed that the duration of the Protocol concerning jurisdiction applicable in the Kingdom of Siam to Danish subjects equally signed this day is exclusively dependent on the provisions contained in the said Protocol and not dependent on the provisions of denunciation contained in article XXV of the Treaty.

I avail myself of this opportunity to renew to you, Prince, the assurance of my high consideration.

signed: **C. Moltke.**

His Serene Highness
the Prince Vipulya Svastivongs,
Minister of Siam.

ROYAL SIAMESE LEGATION

Copenhagen, September 1st, 1925.

Monsieur le Comte,

In conformity with verbal agreement I hereby have the honour, on the occasion
Forelagte Lovforslag m. m.

UDENRIGSMINISTERIET

Den 1. September 1925.

Prins,

I Henhold til mundtlig Aftale har jeg herved den Ære i Anledning af den i Dag undertegnede Venskabs-, Handels- og Skibsfartstraktat mellem Danmark og Siam med tilhørende Protokol at bekræfte, at der mellem de to Regeringer er Enighed om, at Varigheden af den under samme Dato undertegnede Protokol angaaende den Jurisdiktion, som finder Anvendelse paa Danske i Kongeriget Siam, udelukkende er bestemt ved de i samme indeholdte Bestemmelser og ikke afhængig af de i Traktatens Artikel XXV indeholdte Opsigelsesbestemmelser.

Jeg benytter mig af denne Lejlighed til at gentage for Dem, Prins, Forsikringen om min udmærkede Højagtelse.

(sign.) **C. Moltke.**

Hans Højhed
Prins Vipulya Svastivongs,
Siams Gesandt.

KGL. SIAMESISK GESANDTSKAB

København, den 1. September 1925.

Hr. Greve,

I Henhold til mundtlig Aftale har jeg herved den Ære i Anledning af den i Dag